

## **EL PAIS (tapa)**

### **15 de junio de 2005**

INFORME | PROGRAMA DE NACIONES UNIDAS PRESENTÓ DOCUMENTO EN LA VÍSPERA EN EDIFICIO LIBERTAD SOBRE DESARROLLO HUMANO

## **EL 56% DE LOS NIÑOS HASTA 5 AÑOS ESTÁ POR DEBAJO DE LÍNEA DE POBREZA**

*Se advierte que desigualdad comenzó a subir antes de crisis de 2002 y que el avance económico no pudo revertirla*

El informe 2005 sobre Desarrollo Humano en Uruguay, presentado ayer por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), establece que un 56% de los niños menores de 5 años de edad se encuentra en situación de pobreza, según datos de 2004.

El estudio, a la vez, detectó un "fuerte aumento" de la situación de pobreza y carencias en la población uruguaya.

Según los expertos del PNUD, esto es "un efecto directo de la crisis económica y la disminución de los ingresos de los hogares", que refleja que durante los años 2003 y 2004 "algo más de un 30% de los uruguayos tenían ingresos inferiores al valor de la línea de pobreza, de acuerdo con el índice de 2002".

Este resultado ya ha sido observado por otros investigadores, dijo el PNUD, y habla de un "fuerte desbalance generacional que las políticas públicas no han podido mitigar, y seguramente en muchos casos han contribuido a fortalecer".

Asimismo, el documento advierte que la pobreza y la desigualdad aún se mantienen en el país, que su origen se ubica antes de la crisis de 2002, y que ambas situaciones no se han reducido con la recuperación económica y la disminución del desempleo.

El informe también da cuenta que en el país se ha invertido diez veces menos que el promedio mundial en innovación y desarrollo.

**DESIGUALDAD.** La presentación pública de este informe 2005 sobre Desarrollo Humano en Uruguay, elaborado por un equipo coordinado por las especialistas Lucía Pittaluga y Andrea Vigorito, contó con la presencia del rector de la Universidad, Rafael Guarga, y de miembros del gobierno, del ámbito académico y representantes diplomáticos.

Pablo Mandeville, representante del PNUD en Uruguay, recordó que alrededor de una década atrás la pobreza era mucho menor que en la actualidad. Pero dijo que en 2002, Uruguay cayó seis lugares en el ordenamiento territorial y, particularmente en América Latina, el lugar donde se registra la mayor desigualdad del mundo, Uruguay descendió tres posiciones.

"La pobreza y la desigualdad han crecido fuertemente en Uruguay, aún antes de la crisis de 2002 y desde entonces se mantiene. El crecimiento de la pobreza no solamente ha ido a la par de la recesión y la crisis económica, sino que la pobreza y desigualdad no se han reducido con la recuperación económica y la disminución del desempleo, lo que refleja un déficit creciente en la equidad", sostuvo. Y Mandeville agregó que la misma golpea con "particular crudeza en los hogares con niños, más de la mitad de los cuales, entre 0 y 5 años, continúan viviendo en la pobreza".

BAJA INVERSION. Otra parte del informe trata de conocimiento e innovación tecnológica, donde en términos de innovación y desarrollo, el Uruguay ha invertido diez veces menos que el promedio mundial y tres veces menos que el de América Latina.

Mandeville opinó que Uruguay tiene "claras dificultades para generar avances tecnológicos que beneficien a la economía y la sociedad". El documento contiene una serie de recomendaciones sobre políticas públicas y se proponen caminos para el diseño de las mismas.

"No basta con tener fuertes sectores tecnológicos y una corriente exportadora de punta, sino que para que las actividades intensivas se transformen en motores de la economía, es necesario que los actores se transformen en difusores del progreso técnico hacia el conjunto de la economía, con redes de conocimiento articulando un verdadero sistema nacional de innovación", dijo Mandeville.

DESAFIO. El presidente Tabaré Vázquez, presente en la ocasión, agradeció al PNUD la presentación del informe y dijo que tanto el diagnóstico como el rumbo que plantea son "valiosos" para el gobierno. "Apostar al conocimiento, la ciencia y la innovación es un desafío que entusiasma", dijo el presidente.

Vázquez anunció que conformará una comisión honoraria de apoyo al trabajo de la Presidencia para asesorar en asuntos vinculados a la investigación científica e innovación tecnológica, que trabajará junto con otra que lo está haciendo y que asesora al Presidente en el tema tecnología de la información.

El presidente adelantó que se marcará con "precisión y claridad" la ruta que el país debe seguir en materia de conocimiento, "sobre todo para un país en situación de empobrecimiento".

"El único camino que se encontrará es el de la búsqueda constante del conocimiento, la investigación y el avance en la innovación", sostuvo.

"Promover el desarrollo es la principal tarea que este gobierno se ha trazado", concluyó.

### **En lugar 46 del mundo**

De acuerdo con el informe, Uruguay se encuentra en el lugar 46 del mundo en el ranking de desarrollo humano. El puesto marca una caída de seis posiciones respecto a la ubicación que tenía el país en 1998. El índice está conformado por la esperanza de vida como un indicador de la dimensión "vida larga y saludable, matriculación y alfabetización en la educación", como aproximación a la dimensión "conocimientos", y el PIB per cápita como indicador del "acceso a recursos".

Para mejorar sus perspectivas de desarrollo, Uruguay debe apuntar a invertir en el conocimiento, en el desarrollo de tecnología pese a las posiciones adversas que enfrenta, se sugiere en el documento.

Coordinador del PNUD subrayó la ausencia de una economía intensiva en conocimiento

## **Vázquez dijo que la educación es el único camino para revertir la pobreza en Uruguay**

El presidente de la República, Tabaré Vázquez dijo que la educación es el único camino para revertir la pobreza existente en el país. Según el Informe de Desarrollo Humano en Uruguay, ninguna de las políticas públicas aplicadas al momento lograron revertir esta situación, sino que por el contrario aumentaron las cifras de indigencia.

EN EL EDIFICIO Libertad, el que fue definido por el Presidente de la República, como "la casa de todos los ciudadanos del país, se presentó el informe 2005 sobre "Desarrollo Humano en Uruguay". El encuentro contó con la presencia de Pablo Mandeville, coordinador del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), Rafael Guarga, rector de la Universidad de la República, Lucía Pittaluga y Andrea Vigorito, coordinadoras del informe.

El documento desarrolla por un lado una descripción sistemática de la situación actual y de la evolución del desarrollo humano en nuestro país. Por otro, expone propuestas de estrategias y políticas públicas de desarrollo basadas en el conocimiento. "Propone cultivar la inteligencia, apostar al conocimiento, a la ciencia, a la tecnología y a la innovación. Es un desafío que entusiasma".

Para comenzar a tomar en cuenta las propuestas, la Presidencia de la República tiene previsto constituir comisión honoraria que trabaje en relación al asesoramiento en los temas vinculados a la investigación científica y la innovación tecnológica. Dicha comisión trabajará junto a la Comisión asesora en Tecnología de la Información, la cual ya está instituida y en funcionamiento.

### **Innovación y tecnología**

"Hay que marcar con precisión y con claridad la ruta que el país debe seguir en el terreno del conocimiento. Los próximos años van a ser desafiantes para cualquier sociedad, sobre todo, para un país como el nuestro que está en una situación de empobrecimiento y de enorme desventaja con respecto a países del mundo desarrollado. El único camino de acercamiento que vamos a encontrar, depende de nosotros mismos, y es el de la educación. La búsqueda constante de conocimiento, de investigación y de avance en la innovación" expresó Vázquez.

Por su parte Pablo Mandeville, coordinador del PNUD, reflexionó de cara al futuro, acerca de la importancia de la innovación y la tecnología para el desarrollo del país. Según expuso Uruguay tienen buenas infraestructuras, pero no prioriza lo que son sus fortalezas.

"No existen las políticas públicas y estrategias que se requieren para trabajar en redes, para que sistemáticamente se construya una economía intensiva en conocimiento. Eso le permitiría a Uruguay competir mejor, conquistar mercados, desarrollarse sobre una base de conocimiento, fundamentales para el desarrollo humano".

**ULTIMAS NOTICIAS**

**16 de junio de 2005**

PNUD SOSTIENE QUE EL AVANCE ES LENTO EN COMPARACIÓN CON OTROS PAÍSES

# Índice de Desarrollo Humano: Uruguay retrocedió seis lugares por crisis de 2002

El país cayó seis lugares en el ordenamiento mundial de desarrollo humano, producto de la fuerte crisis económica de 2002 que determinó un aumento del desempleo, la pobreza y la emigración.

El Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (Pnud), con datos de los últimos dos años, elaboró un informe sobre la situación de Uruguay en desarrollo humano, recomendando implementar una estrategia nacional basada en el conocimiento.

Se argumenta que en las últimas décadas Uruguay ha avanzado más lentamente que otros países que presentan un nivel similar de desarrollo humano.

Sin embargo, se subraya que el país puede encarar el desafío de producir, competir y vender en un mundo que apuesta al conocimiento, la educación, la ciencia, la tecnología y la innovación.

El representante del Pnud, Pablo Mendeville, sostuvo que Uruguay descendió como consecuencia de la fuerte caída del Producto Bruto Interno (PBI), resultando de la crisis económica. En consecuencia, cayó seis puntos en el ordenamiento mundial.

Recordó que hasta 2001, el país había ocupado el segundo lugar en el nivel de desarrollo humano entre los países de América Latina y el Caribe. En 2002, en cambio, fue superado por Argentina, Barbados, Chile y Costa Rica.

Mendeville sostuvo que el crecimiento de la pobreza no sólo ha ido a la par de la recesión y de la crisis económica; la pobreza y la desigualdad no se han reducido con la recuperación económica y con la disminución del desempleo.

Argumentó que ello se ve refle-



Mandeville y Vázquez: la apuesta al desarrollo pasa por el conocimiento, la educación, la tecnología y la innovación.

jado en un déficit creciente en la equidad y golpea con particular crudeza en los hogares con niños, fundamentalmente en aquellos entre 0 y 5 años. "La pobreza golpea a los más jóvenes, al punto que los niños y adolescentes de hasta 12 años son tres veces más pobres que los mayores de 65 años", sostuvo.

Según Naciones Unidas, como consecuencia de la crisis se verificó una significativa contracción del nivel de producto por habitante, un fuerte aumento del desempleo y la pobreza, y se incrementó la emigración como estrategia de algunos sectores de la población para afrontar la nueva situación.

Pero aparentemente, subraya el informe, no se deterioraron el nivel educativo ni la esperanza de vida de la población. Sin embargo, se subraya que podría suceder que

sus efectos fueran visibles en los años venideros.

Considerando la situación de hombres y mujeres, se registran en Uruguay avances en el nivel educativo de las mujeres y se destaca la reducción de las diferencias de remuneraciones de éstas con respecto a los hombres.

El Pnud sostiene que se perciben diferencias en cuanto a las capacidades y funcionamiento en sociedad de los uruguayos según su lugar de residencia. Se distingue un grupo de departamentos de menor desarrollo humano ubicado al norte del país, mientras los más avanzados se encuentran distribuidos en el resto del territorio.

## ESPERANZA DE VIDA

En términos de la construcción de una vida larga y saludable, se

constató que la esperanza de vida ha crecido a lo largo del período. Sin embargo, la dispersión de la mortalidad infantil y la desnutrición por áreas geográficas y departamentos implica que las condiciones de salud podrían esconder variaciones importantes según estratos socioeconómicos.

El aumento de la tasa de mortalidad infantil en el último año alerta sobre los potenciales efectos de la crisis económica reciente, que trascienden los cambios coyunturales en el ingreso.

Se sostiene que si bien la crisis de 2002 afectó a todos los hogares, aquellos integrados por mayores de 64 años se encuentran en una situación similar a la del inicio de la década, mientras que los hogares pobres con niños a cargo muestran una caída de ingresos.

## Vázquez apoya la innovación tecnológica

El presidente de la República, Tabaré Vázquez, que participó de la presentación del informe del Pnud, dijo que el mismo establece una sistemática descripción de la situación actual y la evolución reciente del desarrollo humano. Además, dijo, propone una "entusiasmante" propuesta de estrategia de desarrollo basada en el conocimiento.

Entiende que esto permite el análisis de las condiciones en que se encuentra Uruguay, para implementar una estrategia nacional de desarrollo basada en el conocimiento.

El mandatario destacó que el informe sostiene que la pobreza y la desigualdad han crecido fuertemente desde la crisis de 2002 y se mantiene desde entonces. "Se debe marcar con precisión y con claridad la

*"Se debe marcar con precisión y con claridad la ruta que el país debe seguir en el terreno del conocimiento"*

ruta que el país debe seguir en el terreno del conocimiento en los próximos años, que van a ser desafiantes para cualquier sociedad y sobre todo para un país que está en situación de empobrecimiento".

Vázquez sostuvo que en las actuales circunstancias del país, promover el desarrollo, acompañar a la gente en ese camino es la principal tarea que se ha trazado el gobierno.

Por otra parte, anunció que en el correr de los próximos días se creará una comisión honoraria de apoyo al trabajo de la Presidencia de la República en los temas de investigación científica e innovación tecnológica. Este grupo trabajará en conexión con otra comisión que ya fue creada en la órbita de la Presidencia sobre el tema de tecnología de la información.

EL OBSERVADOR - TAPA  
(16 de Junio de 2005)

para quien el ca-	ciones.	→ PÁG. 4	fer de su fuga
A CUENCA	<b>SUMARIO</b>		POLÍTICA
	<b>Crisis de 2002 estancó el desarrollo humano</b>	URUGUAY → PÁG. 9	<b>Sendi alejó Movie 26 de</b>
	<b>Gobierno busca nuevas alternativas a deudores</b>	ECONOMÍA → PÁG. 12	•• Raúl Send rección del Marzo. El act CAP se distar titudes radi muestra a tr de comunica CX36). El gr Eduardo Rub
	<b>IPC más un "modesto" adicional para públicos</b>	ECONOMÍA → PÁG. 13	
	<b>La competitividad volvió a caer en mayo</b>	ECONOMÍA → PÁG. 15	
			PEREIRA RO

NACIONES UNIDAS PRESENTÓ AYER LA EVALUACIÓN DE LOS INDICADORES SOCIALES EN EL PAÍS

# La crisis de 2002 estancó al país en su desarrollo humano

**Alerta sobre mortalidad y nutrición infantil, y persistentes situaciones de pobreza**

La pobreza y la desigualdad social se mantienen en los niveles de la crisis económica de 2002, según el informe sobre Desarrollo Humano del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), presentado ayer. La investigación pone de manifiesto que si bien Uruguay mantiene un alto índice de desarrollo humano, en los últimos años ha quedado rezagado en comparación con países que estaban en "un mismo punto de partida".

El documento alertó además sobre la aparición de "dificultades de accesos a los servicios de salud" en los sectores de bajos ingresos, y sugirió que el Estado realice acciones políticas para revertir el crecimiento de la tasa de mortalidad infantil y el "indicio de deterioro en la situación nutricional de los escolares".

La presentación de la investigación "efectuado por un equipo de investigadores del Instituto de Economía de la Universidad de la República" estuvo a cargo del representante del PNUD en el país, Pablo Mandeville. A la presentación del trabajo asistió el presidente Tabaré Vázquez.

El estudio dedica un extenso capítulo a la investigación científica en el país, y concluye que la inversión que realiza Uruguay es 10 veces inferior al promedio mundial.

**POBREZA Y SALUD.** En cuanto a la situación de la pobreza, la investigación subrayó que la crisis de 2002 "golpeó con mayor fuerza a los más pobres", básicamente por el aumento del desempleo y

## ÍNDICE DE DESARROLLO HUMANO

Este índice se basa en el trabajo realizado desde finales de la década de 1960 por el Premio Nobel de Economía Amartya Sen.

El IDH mide tres aspectos del desarrollo humano: longevidad, conocimientos y acceso a recursos.

Una vida larga y saludable, medida por medio de la esperanza de vida al nacer.

Conocimientos socialmente valiosos, medidos con la tasa de alfabetización de adultos y la combinación de matriculación en educación primaria, secundaria y terciaria.

Un nivel de vida decoroso, medido por el PBI per cápita en dólares ajustados por paridad de poder adquisitivo (PPA).

### Valores de referencia para la construcción del IDH

	min	max
Esperanza de vida	25	85
Tasa de alfabetización	0	1
Tasa bruta de matriculación combinada	0	1
PBI per cápita (PPA en US\$)	100	40.000

Fórmula: 
$$IDH = \frac{1}{3} \left[ \frac{E}{E_{max}} + \frac{A}{A_{max}} + \frac{P}{P_{max}} \right]$$
  
 Ej. Uruguay en 2002:  $\frac{0,759}{85-25} = 0,833$

$IDH = \frac{1}{3} [(E \text{ salud}) + (E \text{ educación}) + (E \text{ nivel de vida})]$

Fuente: Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)

## Discriminación

El PNUD dijo que "la discriminación y segregación laboral (contra mujeres) no han experimentado cambios relevantes".

la caída de las remuneraciones.

Advirtió que en Uruguay "la mayoría de los niños vive en hogares cuyos miembros adultos registran una mayor propensión a caer en el desempleo, un bajo nivel educativo que obstaculiza su inserción laboral, e ingresos provenientes de trabajos con escaso dinamismo". "La pobreza sufrió un fuerte incremento durante la crisis de 2002, que no se revirtió en 2003 a pesar de la reactivación económica", indicó.

Por otro lado, el estudio reco-

nostró que pese a que en el país la esperanza de vida continúa siendo elevada -Uruguay se ubica en el cuarto lugar en el continente-, "las ganancias de años de vida, en la década, han sido más reducidas que las de otros países de la región con esperanzas de vida alta".

El informe resalta su preocupación por el aumento de la tasa de mortalidad infantil verificada en los últimos dos años, y subraya que los logros de Uruguay han sido inferiores a otros países de la región.

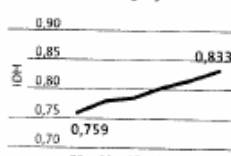
El documento señala que si bien Uruguay se ubica en el contexto regional entre los países con menores problemas nutricionales, una investigación desarrollada en 2002 por ANEP, puso de relieve que "los niveles de retraso" de talla de crecimiento entre los escolares que cursaban entonces primer año eran "superiores a los esperados". "Eso sugiere que la si-

tuación nutricional de los niños podría evidenciar cierto deterioro, pues el déficit de talla se ha incrementado", señala.

Según el índice que elabora el PNUD, Uruguay ocupó en 2004 el 46° lugar entre los 174 países que son relevados por el organismo, que le mantiene entre los países "con alto desarrollo" humano. Pero en 2003 había estado en el lugar 40 y en la década de 1990 en el 37 y a la cabeza en América Latina. Hasta 2001 Uruguay ocupó el segundo lugar en el continente, pero en 2002 fue superado por Argentina, Barbados, Chile y Costa Rica.

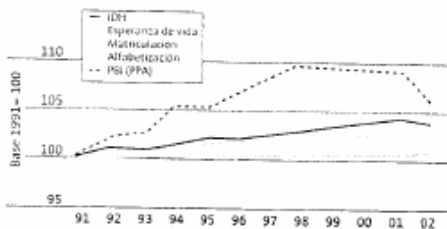
El estudio advierte que "al considerar las últimas dos o tres décadas se pone de manifiesto que Uruguay ha avanzado más lentamente que otros países que en el punto de partida presentaban un nivel de desarrollo similar".

### Evolución de Uruguay



### Año 2002-comparado

País	Posición	IDH
Argentina	34	0,854
Chile	43	0,839
Uruguay	46	0,833
Brasil	73	0,775
Paraguay	89	0,751
Bolivia	114	0,681



EDITORIAL

## Hay que volver al primer plano

La verdadera magnitud de la catástrofe de 2002 está medida en forma descarnada por la caída de los niveles de desarrollo humano que acaba de anunciar la ONU. Este registro anual de la calidad de vida refleja la consecuencia de una crisis financiera en la que el efecto dominó iniciado en Argentina siguió con la quiebra de los mayores bancos privados uruguayos, el bamboleo de la banca estatal, la congelación de depósitos, la desaparición del crédito y la pérdida de ingresos de los trabajadores del sector privado.

El consecuente enlentecimiento de la economía desalojó a Uruguay de su liderazgo latinoamericano en calidad de vida, que ocupaba en la década pasada con el puesto mundial 37 entre los 174 países evaluados en el informe elaborado cada año por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). El Índice de Desarrollo Humano del PNUD se basa en la medición de tres elementos: expectativa de vida por incidencia de la calidad de asistencia de la salud, niveles de educación y volumen y distribución de los ingresos.

El informe reconoció que nuestra sociedad sigue ocupando un lugar destacado en el continente, pero enfatizó la caída en materia de salud e ingresos y la lentitud de recuperación. Estos problemas determinaron que en 2002 Uruguay perdiera el primer lugar en América Latina, superado por Argentina, Barbados, Chile y Costa Rica, cayendo en 2003 al puesto 40 del mundo y al 46 el año pasado. Estos datos estadísticos reflejan en algunas áreas estancamientos o avances más lentos que los de otros países. En otras corresponden a un deterioro social agudo.

El informe alertó sobre el empeoramiento de los servicios de salud de los sectores de menores recursos, el aumento de la mortalidad infantil y las deficiencias en la alimentación de escolares, con impacto en su crecimiento y desarrollo físico. Señaló que la crisis de 2002 "golpeó con mayor fuerza a los más pobres" por aumento del desempleo y caída de los ingresos, lo que repercutió a su vez sobre las condiciones de vida y educación de los niños.

La base alta de desarrollo humano que mostraba el país hasta 2002 ha permitido limitar la caída en ese campo a niveles preocupantes pero no de desastre, lo cual facilita la recuperación en marcha desde el año pasado. Acelerar esta recuperación compromete a todos, especialmente al gobierno, a buscar en dos campos la eficiencia que conduce a buenos resultados. Un campo está centrado en el corto plazo en el Plan de Emergencia de ayuda a los más necesitados, puesto en marcha el mes pasado pero que está despegando con dificultades de organización que postergan su eficacia inmediata. El otro, a mayor plazo, es mantener la solidez de la política económica diseñada por el gobierno, basada en el orden fiscal y en la promoción vigorosa y efectiva de la inversión privada para generar más actividad y empleo. Del éxito en ambas áreas dependerá que el próximo informe del PNUD nos muestre en subida en vez de seguir cayendo.

## Los niños y adolescentes uruguayos son tres veces más pobres que los mayores de 65 años

EN TODO el mundo los informes de desarrollo humano encargados por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) han logrado establecerse como plataformas de debates, sobre las cuales se han concebido estrategias y políticas nacionales que han promovido mayor equidad, justicia e igualdad. En el informe 2005 de "Desarrollo Humano en Uruguay", se abordan las temáticas sobre la pobreza, medio ambiente, lucha contra el VIH Sida, equidad de género y

desarrollo humano. El enfoque sobre el desarrollo humano, resulta estar incluido en todas las áreas, a la vez que se nutre de cada una de ellas.

Según algunos datos de los últimos años, en nuestro país se registró una recuperación económica y disminución del desempleo. Sin embargo dichos datos no contribuyeron a que la pobreza y la desigualdad se redujera. Por el contrario, esta información golpea con particular crudeza en los hogares con niños.

Entre los datos más preocupantes del Informe para Uruguay, se expone que más de la mitad de los niños de 0 a 5 años viven en la pobreza. La población más vulnerable son por lo tanto, los más jóvenes, al punto que los niños y adolescentes de hasta 12 años son tres veces y medio, más pobres que los mayores de 65 años.

La segunda parte del informe trata de conocimiento e innovación tecnológica. En estos términos Uruguay está 10 veces por

debajo del promedio mundial, y tres veces menos, que el promedio latinoamericano.

No basta, sostiene el informe, con algunos sectores tecnológicos de punta con alguna proyección exportadora, los que por otra parte ya existen. Para que las actividades intensivas en conocimiento, sean motores de la economía, es necesario que los actores se transformen en potenciales difusores del progreso técnico hacia el conjunto de la economía. ■

ADSL  
Para volar por Internet  
Llámanos al 400 6000.

NETOATE  
es internet

# CRONICAS

ADSL  
Para volar por Internet  
Llámanos al 400 6000.

NETOATE  
es internet

Una de cal y otra de arena

Por Ricardo Díaz Ullod

El futuro del país cuestionado al estar cuestionado el desarrollo de la niñez

## ¡Qué bajo hemos caído!

Del ejemplo para Latinoamérica que éramos unos años atrás en materia social, ahora estamos como en el fútbol, mirando la tabla desde abajo y con el futuro comprometido, porque la niñez del país está comprometida. Un informe más, esta vez del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), nos explota en la cara revelando que el 56% de los niños al 2004 estaba en situación de pobreza.

El aumento de la tasa de mortalidad infantil en el último año constituye un alerta sobre los importantes efectos de la crisis económica reciente, que trascienden los cambios coyunturales en el ingreso. Esta constatación, conjuntamente con los indicios de deterioro en la situación nutricional de los escolares llama la atención sobre la necesidad de monitorear adecuadamente estos aspectos e implementar intervenciones de política en esta área.

En los últimos treinta años todos los países de la región han conseguido reducciones importantes de la mortalidad infantil. Ya en 1970 la tasa de mortalidad infantil de Uruguay se ubicaba en el cuarto lugar en la región. A partir de entonces el descenso ha sido importante, pero a un ritmo más lento que el de otros países de América Latina. En efecto, algunos países con mortalidad infantil alta en 1970 lograron reducciones de mayor magnitud. Según el PNUD (2004), el descenso de la mortalidad infantil en Uruguay es el más inferior al observado en países como Chile, Costa Rica y Cuba.

Si bien el Informe de Desarrollo Humano (IDH) es reciente, solo confirma una realidad que ya más de medio Uruguay sabía, pero no por sabido debe dejarse de difundir y más cuando ello viene respaldado por la opinión de técnicos nacionales e internacionales del primer nivel.

De acuerdo al último informe, por primera vez en 2002, el valor del índice de Uruguay descendió como consecuencia de la fuerte caída del PBI. El país cayó seis lugares en el ordenamiento mundial. Si bien hasta 2001, Uruguay había ocupado el segundo lugar

en nivel de desarrollo humano entre los países de América Latina, en 2002 ha sido superado por Argentina, Barbados, Chile y Costa Rica".

Después de leer eso me pregunto qué lejos quedo Maracaná y los desarrollos sociales de mediados del siglo XX. Cuán lejos quedó el Uruguay como ejemplo. Nuestro principal deporte, el fútbol, es el cruel reflejo de lo que hoy somos como país.

No hace mucho tiempo nuestros gobernantes se jactaban aún del nivel que el país había alcanzado, cuando los principales indicadores sociales nos ponían en el primer lugar latinoamericano olvidando que antes nos comparábamos con varios países europeos".

Según el PNUD, "el principal hallazgo es que en el período que cubre el informe, el valor del IDH de Uruguay descendió de manera importante. Esto se explica básicamente por la fuerte caída del ingreso de los hogares, representado en el IDH por el PBI per cápita, como consecuencia de la profunda recesión económica vivida entre 1999 y 2002.

Como puede observarse, todos los componentes del IDH, salvo el PBI per cápita, tienen características estructurales, es decir que varían muy lentamente. Por lo tanto ante una situación de crisis coyuntural es lógico el resultado ob-

servado, pues es en los ingresos de los hogares que impactan los efectos de la recesión económica. Sin embargo de no revertirse rápidamente esta situación de caídas en los ingresos, es posible que también comience un deterioro en los otros componentes del in-

dice".

Esperemos que esta advertencia sea considerada por los actuales gobernantes, que si bien han enviados algunas señales, las mismas siguen siendo muy tenues y los intentos parecen verse frenados, por ejemplo, el lento desarro-



llo del Programa de Atención Nacional de la Emergencia Social.

Incluso algunas cosas ya comenzaron a justificarse cuando se dice: "carecemos de personal" "aún no tenemos los recursos".

En otra parte del informe de PNUD se advierte sobre el desarrollo social que vive el país donde unos uruguayos "viven" como en Haití y otros tienen un "nivel de vida como en Suecia". Mensaje que recordamos del economista y demógrafo, Juan José Calvo cuando realizó en CRONICAS la primera advertencia de cómo se estaba desarrollando socialmente Montevideo.

Si bien aquel informe hablaba de la capital, hoy el PNUD nos señala que ello puede estar pasando a nivel de todo el país, principalmente en los departamentos del norte del país y lo que venimos viendo desde hace un buen tiempo en el barrio Las Láminas de Bella Unión, es un claro ejemplo.

Venimos que otra cosa nos dice el informe del PNUD, "en cuanto a la situación de pobreza se constata el fuerte aumento de esta situación de carencia en la población uruguayo. Esto es un efecto directo de la crisis económica y la disminución de los ingresos de los hogares. En el 2003 y en el 2004 algo más de un 30% de los uruguayos tenían ingresos inferiores al valor de la línea de pobreza (LP), según la LP 2002. Por lo tanto, la reactivación económica y el descenso en la tasa de desempleo observados a partir del tercer trimestre del año 2003 no ha impactado todavía en la situación de pobreza de los hogares".

Y tal vez, para cerrar este capítulo de la pobreza el PNUD nos dice: "se observa un incremento entre el año 2003 y el año 2004. Es decir que para revertir algunas situaciones críticas no alcanzaría con el crecimiento económico solamente, sino que es fundamental (y de central importancia) la atención en la calidad del mismo, tanto como en el crecimiento mismo".

Creo que el nuevo gobierno, principalmente los ministerios involucrados, deben tomar clara nota, que crecer es condición necesaria, pero no suficiente. ▶

www.elpais.com

28 años

CRONICA

Uruguay: informe del PNUD

## Recuperación de la economía no redujo pobreza y desigualdad

El representante del PNUD en Uruguay afirmó que el crecimiento de la pobreza en Uruguay «antecede a la crisis del 2002 y se mantiene desde entonces», al presentar el Informe del Desarrollo Humano en el Uruguay 2005, elaborado por este organismo. El Presidente de la República anunció, al respecto, que creará una nueva comisión de apoyo, al trabajo de Presidencia, de carácter honoraria, para asesorarlo en temas vinculados a la investigación científica y a la innovación tecnológica. El conocimiento será la base de la estrategia del gobierno, anunció.

El mandatario sostuvo que el informe «establece una sis-

temática descripción de la situación actual y la evolución reciente del desarrollo humano en Uruguay; y una entusiastamente propuesta de estrategia de desarrollo basada, nada más ni nada menos, que en el conocimiento».

Vázquez hizo hincapié en la necesidad de «marcar con precisión y con claridad la ruta que el país debe seguir en el terreno del conocimiento en los próximos años» por tener el convencimiento de que éstos «van a ser desafiantes» para toda la sociedad y «sobre todo» para Uruguay. «Un país que está en una situación de empobrecimiento y de enorme desventaja con países del mundo desarrollado». En ese senti-

do, afirmó que el único camino de acercamiento que va a encontrar «depende de nosotros mismos y es el camino de la educación, de la búsqueda constante del conocimiento, de la investigación y del avance en la innovación».

En referencia a su anuncio, el Presidente explicó que la Comisión asesorará a la Presidencia en los temas vinculados a la investigación científica, a la innovación tecnológica, que trabajará junto con otra comisión honoraria que ya lo está haciendo y que asesora en el tema tecnología de la información. «Creemos que hay que marcar con precisión, con claridad la ruta que el país debe seguir en el terre-

no del conocimiento en los próximos años».

### Crecimiento de la pobreza antecede a la crisis y se mantiene aún hoy

Por su parte el Representante Residente del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, en Uruguay, Pablo Mandeville manifestó que el contenido del informe detalla su preocupación por el crecimiento de la pobreza y la desigualdad, «que antecede a la crisis del 2002 y se mantiene desde entonces», dijo, y asegura que «el crecimiento de la pobreza no sólo ha ido a la par de la crisis económica».

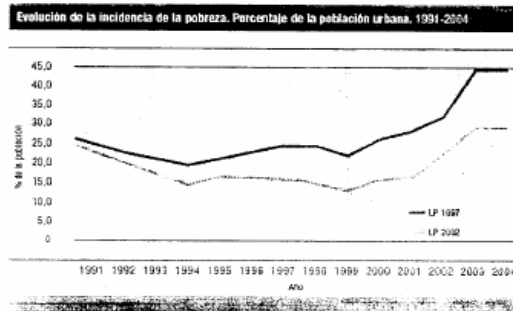
sino que «la pobreza y la desigualdad no se han reducido con la recuperación económica y con la disminución del desempleo», lo que refleja un «déficit creciente» en la equidad y «golpea con particular crudeza en los hogares con niños» que son más de la mitad de los uruguayos de 0 a 5 años. La segunda parte del informe, concluyó Mandeville, «trata sobre el conocimiento e innovación tecnológica» y asegura que en términos de «innovación y desarrollo» la inversión de Uruguay es «diez veces menor que el promedio mundial» y «tres veces menor que el promedio latinoamericano».



## Desarrollo Humano y Pobreza en Uruguay

El Índice de Desarrollo Humano (IDH) fue un desarrollo teórico y metodológico realizado por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) con la intención de evaluar la evolución del desarrollo humano a nivel mundial. En la concepción del PNUD, el desarrollo humano es visto como la ampliación de oportunidades del ser humano. El IDH parte de la idea de evaluar logros alcanzados por los países en materia de mejoras en la situación de bienestar de su población. Es una visión diferente al tratamiento que se hace habitualmente desde la perspectiva de la pobreza o las necesidades básicas insatisfechas que centra su atención en las carencias. El PNUD presentó la tercera edición del Informe Nacional de Desarrollo Humano. Abarca información hasta el año 2002 para el cálculo del IDH y hasta el 2004 para la evaluación de la situación de pobreza.

Gráfica 1



1. El principal hallazgo es que en el período que cubre el Informe, el valor del IDH de Uruguay descendió de manera importante. Esto se explica básicamente por la fuerte caída del ingreso de los hogares, representado en el IDH por el PBI per cápita, como consecuencia de la profunda recesión económica vivida entre 1999 y 2002.

2. En este informe se realizó, a diferencia de los anteriores, una apertura del departamento de Montevideo a partir de la cual fue posible calcular el IDH para cada uno de los 18 CCZ. Los resultados muestran una dispersión importante en el valor de cada IDH, con una zona (la costa del departamento) con valores de IDH alto y otra zona (norte y oeste del departamento) con valores relativamente bajos.

3. En cuanto a la situación de pobreza se constata el fuerte aumento de esta situación de carencia en la población uruguaya (medida por el método del ingreso que establece la línea de pobreza).

Esto es un efecto directo de la crisis económica y la disminución de los ingresos de los hogares. En el 2003 y en el 2004 algo más de un 30% de los uruguayos tenían ingresos inferiores al valor de la línea de pobreza, según LP 2002.1. Por lo tanto la reactivación económica y el descenso en la tasa de desempleo observados a partir del tercer trimestre del año 2003 no ha impactado todavía en la situación de pobreza de los hogares.

Incluso se observa un incremento entre el año 2003 y el año 2004. Es decir que para revertir algunas situaciones críticas



### Evolución de la pobreza

La pobreza de ingresos ha exhibido un fuerte incremento durante la crisis. Esta tendencia creciente no se ha revertido en 2004, a pesar de la reactivación de la actividad económica.

Atkinson (1990) señala acertadamente que la línea de pobreza es una construcción social más cuyo objetivo es monitorear la evolución de las condiciones de vida de la población.

¶ Según la Línea de Pobreza de 2002. Si se considera la Línea de Pobreza de 1997 el porcentaje de niños es 65.1%.

Cuadro 1

Evolución de la incidencia de la pobreza por tramos de edad. País urbano (en porcentaje de personas). 1991, 1994, 1997, 1999, 2001-2004						
	0 A 5	6 A 12	13 A 17	18 A 64	65 Y MÁS	TOTAL
<b>LP (1997)</b>						
1991	41,9	40,6	34,1	20,2	19,9	25,5
1994	36,5	34,8	29,3	15,7	6,5	20,2
1997	45,3	39,7	35,2	20,4	8,3	24,6
1999	42,7	38,6	32,6	21,2	7,3	22,2
2001	50,3	45,7	37,7	23,3	8,0	27,3
2002	57,0	52,8	45,5	29,3	9,8	32,5
2003	66,5	61,5	53,8	39,4	17,0	41,0
2004	66,1	62,9	54,0	37,8	18,0	40,8
<b>LP-2002</b>						
1991	41	39,9	33	19,1	9,8	23,4
1994	30,7	28,8	24,1	11,9	4,1	15,3
1997	36,4	30,5	25,8	14	4,8	17,2
1999	32,5	28,3	22,7	12,5	3,4	15,3
2001	38,3	35,4	27,7	15,3	3,9	18,8
2002	46,5	41,9	34,6	20,3	5,4	23,7
2003	56,5	50,2	42,7	27,8	9,7	30,9
2004	56,0	53,1	44,5	28,2	10,5	31,8

Fuente: Elaborado a partir de las encuestas.

Cuadro 6

Tasa de desempleo según nivel educativo y según presencia de niños o adultos mayores en el hogar. País urbano. 1991, 1999, 2002, 2003 y 2004					
	1991	1999	2002	2003	2004
Tasa de desempleo total país urbano	8,9	10,1	17,0	16,9	13,07
<b>TASA DE DESEMPEÑO SEGÚN NIVEL EDUCATIVO</b>					
Hasta 6 años de educación	8,5	9,6	16,6	16,5	12,5
Entre 7 y 9 años de educación	11,6	12,1	21,1	20,8	16,6
Entre 10 y 12 años de educación	8,4	9,6	17,7	17,7	14,5
Entre 13 y 15 años de educación	9,0	9,2	16,9	19,2	13,7
16 y más años de educación	3,9	2,9	7,6	8,0	5,4
<b>TASA DE DESEMPEÑO SEGÚN PRESENCIA DE NIÑOS O ADULTOS MAYORES EN EL HOGAR</b>					
Tasa de desempleo entre activos que viven en hogares con niños	9,7	10,6	18,1	17,8	14,3

Fuente: Elaborado a partir de las encuestas.

Cuadro 7

Índice de pobreza humana 1 y sus componentes. Total país. 1991-2002												
	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Sobrevivencia (H0) <sup>1</sup>	5,4	5,4	5,4	5,4	5,4	5,8	5,8	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0
Sin instrucción <sup>2</sup>	2,7	2,6	4,0	3,3	3,2	3,1	2,9	2,8	2,7	2,5	2,4	2,3
Agua potable <sup>3</sup>	2,3	2,2	2,0	1,9	1,8	1,8	1,7	1,7	2,0	1,8	1,6	1,6
Bajo peso <sup>4</sup>	4,6	4,4	4,4	4,1	4,1	3,5	3,5	4,1	4,8	5,6	5,9	5,9

no alcanzaría con el crecimiento económico solamente sino que es fundamental central la atención en la calidad del mismo tanto como en el crecimiento mismo.

4. La situación de pobreza es mucho más aguda entre los niños (menores de 6 años) que entre otros grupos de la sociedad.

En efecto mientras que un 56% de los niños se encontraban en situación de pobreza en el 2004, solo un 10,5% de los mayores de 64 años se encontraban en la misma situación<sup>2</sup>. Este resultado ya ha sido observado por otros investigadores y habla de un fuerte desbalance generacional que las políticas públicas no han podido mitigar, y seguramente en muchos casos han contribuido a fortalecer.

SABER O NO SABER | Investigación, desarrollo e innovación nacen en universidades y sus institutos

# La matriz del conocimiento

► Cada vez estamos más lejos de Costa Rica en materia de saber y saber vivir. Fuimos más inteligentes; pero ya no

En el año 2005, el Uruguay pasó a ocupar el lugar 46 en el ranking de Desarrollo Humano. En 1992, estuvimos en el lugar 29.

Para que esta catástrofe se produjera fue necesario conjugar (padecer) factores internos y externos y además padecer alguna insuficiencia en el método del propio instituto medidor, el PNUD, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo. (Pero este aspecto nada despreciable, será el motivo de una próxima nota).

Aquí y ahora, lo grave, lo inadmisiblemente vergonzoso es comprobar el error en el cual se viene incurriendo, desde hace muchos años; y la nula reacción que esa comprobación ominosa despierta en los dirigentes políticos.

Es muy difícil que haya "vida larga y saludable"; matriculación masiva y educación intensiva; más un gran PIB per cápita (los tres indicadores elegidos para estimar el desarrollo humano) en un país que ahorra insensatamente, restringiendo el gasto público en lo que produce más: la formación y la información de las personas. Esa es, justamente, la mejor inversión imaginable: el producto cultural, por diferencia cualitativa con el producto bruto.

El representante permanente del PNUD en Uruguay, el señor Pablo Mandeville, dijo con toda razón:

—“El conocimiento tiene que ser la herramienta para impulsar el desarrollo del Uruguay. Pero actualmente la inversión del país en términos de investigación y desarrollo es diez veces menor que el promedio mundial y tres veces menor que el promedio de América Latina. Uruguay tiene claras dificultades para generar avances tecnológicos que beneficien a la economía y la sociedad”.

Fue un juicio lapidario y absolutamente justo. Entonces, el presidente Vázquez que estaba presente... prometió crear una comisión para ver si se puede avanzar en el sentido que recomienda el informe y agregó:

—“Apostar al conocimiento, la ciencia y la innovación es un desafío que entusiasma”.

Por supuesto, el presidente no podía improvisar sobre la marcha una solución de fondo, en la cual no había pensado, pero hu-

iera sido más satisfactorio que el doctor Vázquez se alarmara un poco más ante la precisión de los datos.

La denuncia pone de manifiesto una situación bárbara y muy vergonzosa, generada a lo largo de muchas décadas. Pero nadie se quejó de ese suicidio lento. Ni el gobierno ni la oposición hicieron nada por lograr la paz, neutralizando la actividad académica, apartándola de la política partidaria; y mientras tanto, la Universidad de la República, baluarte de la izquierda opositora, era estrangulada. Ambos, gobierno y oposición, debieron haber encontrado una fórmula de común acuerdo que le diera a las universidades (públicas y privadas) algo así como 200 millones de dólares para financiar un plan de emergencia cultural en ciencia, arte y tecnología. Un plan de inversión en inteligencia para emerger y alejarnos de la etapa cimarrona en la cual nos hundíamos.

Atender a los marginados es un gasto urgente y justo aunque el asistencialismo fracase siempre, a pesar de sus buenas intenciones.

Asistir a los privilegiados intelectualmente no es un gasto, es un negocio. Retenerlos y estimularlos es la inversión más necesaria para ingresar al siglo XXI. Así lo declaró Tony Blair esta misma semana, al enfrentarse con Chirac, discutiendo el destino de los fondos comunitarios que otorga la Unión Europea (período 2008-2013).

Mientras Chirac es partidario de dejar todo como está, para seguir atendiendo a sus agricultores con subsidios brindados por la Unión, el primer ministro inglés está dispuesto a renunciar al cheque que también Gran Bretaña recibe anualmente, si esa ayuda prevista para el trabajo rural, se destinara a la ciencia y a la tecnología, a investigación y desarrollo.

—“Tenemos que destinar fondos a financiar el futuro; y no el pasado”— dijo Blair.

**UN ANTECEDENTE.** Antes de las pasadas elecciones, el semanario Brecha pidió una serie de opinio-

nes hipotéticas sobre el futuro inmediato y en esa oportunidad adelantó la siguiente previsión:

—“Si gana el Frente, imagino una Universidad en paz, sin crispaciones”.

A partir de la guerra de Corea, el Uruguay padeció dos catástrofes lentas de muy larga duración: la economía se estancó por 30 años y la cultura perdió el conocimiento.

Hacia fines de los años sesenta el decrecimiento y la impaciencia eran tan fuertes que distinguidos y letrados compatriotas llegaron a

decir: “Lo peor no es lo peor”; y además: “El diálogo es inútil”. (Era el tiempo en el cual los progresistas despreciaban el sistema con la expresión “democracia formal”).

La Udelar actuó entonces como un elemento político y también hizo o dejó hacer, en medio de las acciones del enfrentamiento guerrillero.

Dije mil veces, en esos años, sin ningún éxito, que no se puede clavar un clavo golpeando con el reloj. Dije: la Universidad de la República es frágil y es irrepensible.

Años después, leyendo a Stephen Hawking supe que durante la guerra 39-45, Oxford y Cambridge, Heidelberg y Göttinga estuvieron al margen de las contingencias bélicas porque se respetó siempre el pacto hecho para dejarlas en paz. Pertenecen a otro mundo que no es el de la destrucción.

Entre nosotros, esa sabiduría no existió; llevados por la irracundia de fines de los años sesenta, volvimos al siglo XIX. (Los ciudadanos más respetables recomendaban recurrir a las armas para aplastar al enemigo).

Atribuyo la responsabilidad mayor en el desastre universitario, a los sucesivos gobiernos que en todo momento fueron los más fuertes. Es verdad que, mientras hubo libertad, la autonomía universitaria no fue atacada; pero fue (y sigue) sitiada. (Las proporciones humillantes para el país, que da ahora el representante del PNUD, Pablo Mandeville, son prueba de lo que dije).

A esta altura, solo un adelanto de confianza recíproca, entre la Universidad y el gobierno, puede recomponer semejante desbarajuste. Por eso imagino que un gobierno del Frente Amplio tiene

más posibilidades de superar la situación.

La Universidad debe seguir preparando en sus facultades y demás institutos docentes, a los profesionales (abogados, médicos, ingenieros, arquitectos, economistas, etc.) en cuanto sean necesarios.

Pero además, la Universidad debe investigar y crear; especialmente en los campos vinculados a nuestras necesidades más acuciantes, vinculadas a la administración pública y a la producción. (Hasta aquí el artículo publicado en Brecha).

**FUTURO.** Un Estado sin dinero, siempre tiene dinero o valores equivalentes a dinero, para costear inversiones redituables.

Si hubiera voluntad política (talama suficiente) habría muchas maneras de lograr que una, dos o más de las grandes Universidades del mundo tuvieran interés de venir a instalarse en el Uruguay. La cultura no se improvisa, es una larga y paciente tradición.

Recuerdo un proyecto del cual se habló a mediados del siglo pasado: aprovechar la infraestructura de Punta del Este, que queda fuera de uso durante nueve meses del año, para instalar allí un centro de enseñanza de importancia internacional.

Se nombra muy seguido el museo Guggenheim en Bilbao y no se comenta en igual medida el funcionamiento de la Universidad de Harvard en San José de Costa Rica.

En Costa Rica funcionan trece universidades privadas: Univ. UJACTE, Univ. Veritas, Univ. Latina, Univ. Interamericana, Univ. UJA, Univ. Uaca, Univ. INCAE (asociada a Harvard, véase en esta página su publicidad en Internet), Univ. Uam, Univ. Hispanoamericana, Univ. Católica, Univ. Uca, Univ. Uimed, Univ. Del Diseño.

Cuando se hace un catálogo de este tipo y por contraste se resaltan las carencias locales, empieza a entenderse esa sensación de desaliento que invade el ánimo, cuando se encaran actividades creadoras.

—Aquí plantas orquídeas y hacen porotos— escribió alguna vez Juan Carlos Onetti. Rodó dice: La sombra de un compás, sobre la escribí arena.

Investigar, desarrollarse, innovar son verbos que debemos aprender a conjugar con naturalidad. Sin eso, no habrá cualidad de vida en medio de la globalidad, que es buena para los emergentes y terrible para los quedados.

ESCRIBE DANILO ASTORI

## Reforma en educación, ciencia y tecnología

■ El Uruguay ha perdido mucho terreno en lo que refiere a las actividades educativas, la ciencia y la tecnología, verdaderas claves para la construcción del futuro. Por esta razón es que se requieren transformaciones estructurales en estas áreas.

### CLAVES PARA EL FUTURO.

Existe una fuerte interrelación entre esta propuesta de reforma y otras que el país reclama. Así, no es posible asignar prioridad a la producción y su crecimiento, postulando la especialización a altos niveles de calidad, sin jerarquizar la capacitación y la formación educacional de la población, así como la capacidad para innovar que deriva de los progresos que se logren en los campos de la ciencia y la tecnología.

Hay que convenir que el progreso científico y tecnológico constituye un ingrediente esencial del proyecto nacional de desarrollo concebido en su conjunto. Se trata de que dicho progreso conduzca al crecimiento de la capacidad de innovación, no sólo en lo que podría considerarse el conocimiento de tipo original, sino también —y fundamentalmente, dadas las condiciones de dependencia en las que el Uruguay trabaja en este campo— el de naturaleza adaptativa.

### UN BALANCE NECESARIO.

Entre los aspectos positivos, cabe incluir la universalización

de la educación inicial en las edades de 4 y 5 años; la expansión de las escuelas de tiempo completo; la ampliación cuantitativa y cualitativa del ciclo básico de la enseñanza media; los procesos de democratización asociados a las tres experiencias señaladas precedentemente; la instauración de los bachilleratos tecnológicos en el ámbito de la educación técnico-profesional, lo que permitió mejorar las relaciones entre el sistema educativo uruguayo y la producción, y la creación de seis centros de formación de profesores para la enseñanza media que funcionan sobre la base de un régimen de tiempo completo.

Por otra parte, entre los rasgos de signo negativo hay que destacar ... la ausencia de transformaciones en la educación superior, así como de articulaciones entre esta última y los cambios que se han venido verificando en las otras ramas de la enseñanza; ... la insuficiencia de los recursos financieros asignados a estas actividades en general, y especialmente, a las de creación y difusión del conocimiento científico y tecnológico, y la inexistencia de una institución coordinadora a escala nacional en lo que refiere a dicho conocimiento y a la capacidad de innovación. (El País, Suplemento "Economía y Mercado", 1/7/04)

URUGUAY-DESARROLLO

## **ONU impulsa desarrollo de Uruguay basado en el conocimiento**

Fecha: 15/6/2005 Fuente : EFE

Montevideo, 15 jun (EFECOM).- El Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) recomendó hoy a Uruguay una apuesta por el conocimiento para mejorar el bienestar del país, que bajó seis puestos en la clasificación mundial de desarrollo humano.

EL PNUD presentó hoy un informe sobre Desarrollo Humano en Uruguay, realizado con datos recogidos en los últimos dos años.

El presidente uruguayo, Tabaré Vázquez, que asistió al acto de presentación, calificó el informe de "propuesta entusiasta para el desarrollo del país con base en el conocimiento" y anunció la creación de una comisión honoraria para impulsar la investigación científica y el desarrollo tecnológico.

"El gobierno está comprometido en mejorar la calidad de vida de los uruguayos, y en esa búsqueda el aporte de este informe del PNUD es especialmente valioso", agregó el presidente socialista.

El representante permanente del PNUD en Uruguay, Pablo Mandeville, destacó la voluntad del organismo por colaborar en el desarrollo del conocimiento en Uruguay "como forma de combatir la pobreza y la desigualdad que crecieron en los últimos años en el país", dijo.

Mendeville resaltó que de la investigación realizada por técnicos locales como parte del informe, surge que en la actualidad la mitad de los niños uruguayos de 0 a 5 años vive en hogares pobres y los jóvenes de entre 12 y 15 años son tres veces más pobres que los mayores de 65 años.

Ana Vigorito, una de las coordinadoras del informe, señaló que el índice de indigencia en Uruguay creció en 2004 del 2,8% al 4% de la población.

Además, destacó que la mayoría de los hogares en los que viven los niños uruguayos pobres tiene a su frente padres jóvenes, con bajo nivel de educación y pocas opciones de ingresar al mercado laboral.

El conocimiento "tiene que ser la herramienta" para impulsar el crecimiento del Uruguay, pero actualmente la inversión del país en términos de investigación y desarrollo "es diez veces menor que el promedio mundial y tres veces menos que el promedio de América Latina", agregó el representante del PNUD.

El informe destaca que el Índice de Desarrollo Humano (IDH) creado por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo para evaluar la evolución del desarrollo humano a nivel mundial, cayó por primera vez en Uruguay en 2002.

El descenso fue de seis lugares en el ordenamiento mundial y, si bien hasta 2001 Uruguay había ocupado el segundo lugar en nivel de desarrollo humano entre los países de América Latina, en 2002 fue superado por Argentina, Barbados, Chile y Costa Rica.

Uruguay enfrenta dificultades para encarar un desarrollo económico sostenido y en plazo breve porque "posee una débil base empresarial poco propicia a la innovación tecnológica y con experiencia escasa en los mercados internacionales", afirmó Lucía Pittaluga, la otra coordinadora del informe.

Los técnicos señalaron que "existen puntos de apoyo a partir de los cuales Uruguay puede emprender la modernización de viejas actividades productivas y la consolidación de otras nuevas".

"La principal fortaleza es la existencia de una masa crítica de empresas y entidades relacionadas con actividades intensivas en conocimientos", indica el informe. EFECOM

**ESPECTADOR.com**  
LA PRIMERA RADIO URUGUAYA EN INTERNET

## Naciones Unidas presentó el Informe de Desarrollo Humano 2005

15.06.2005 | 20.31

**"Uruguay: hacia una estrategia de desarrollo basada en el conocimiento" es el nombre del trabajo realizado por Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) en el correr de los últimos dos años. Allí se presentan dos capítulos centrales: una evaluación de la situación nacional y una estrategia de desarrollo basada en el conocimiento. Además, establece que la pobreza aumentó antes de la crisis económica de 2002.**

El estudio destaca que "la pobreza de ingresos ha exhibido un fuerte incremento durante la crisis. Esta tendencia creciente no se ha revertido en 2004, a pesar de la reactivación de la actividad económica".

La presentación de los datos fue realizada en Casa de Gobierno y allí expuso el representante residente de Naciones Unidas, Pablo Mandeville. "Hace tan solo 10 años, Uruguay se distinguía en América Latina por índices más equitativos en cuanto a la distribución de la riqueza. Era una excepción en el contexto latinoamericano, era por lejos la sociedad más homogénea del continente. En aquellos años, la pobreza era mucho menor que en la actualidad, pero de acuerdo al último informe de desarrollo mundial, por primera vez, en el 2002, Uruguay cayó seis lugares en el ordenamiento territorial. La pobreza golpea a los más jóvenes al punto que los niños y adolescentes de hasta 12 años son tres veces y media más pobres que los mayores de 65 años", señaló.

La pobreza en la niñez fue investigada y se explica que "no es sino un fenómeno emergente de los problemas de ingresos de sus hogares, producto de los patrones de crecimiento y distribución que surgen de la dinámica de desarrollo imperante en la sociedad".

"La pobreza y la desigualdad han crecido fuertemente en Uruguay. Este hecho antecede a la crisis de 2002 y se mantiene desde entonces. El crecimiento de la pobreza no solo ha ido a la par de la recesión y la crisis económica, sino que no se han reducido con la recuperación

económica y la reducción del desempleo, lo que refleja un déficit creciente en la equidad", sentenció el representante de Naciones Unidas.

Si se analiza el desarrollo por departamentos, hay evidencias de que las dificultades se dan al interior de cada uno de ellos.

"En Montevideo se encuentran áreas geográficas claramente diferenciadas configurándose un área ubicada en la costa este de la ciudad que presenta niveles nítidamente superiores al resto de la ciudad, y una zona muy problemática situada al oeste", según detalla el documento que también contiene propuestas a futuro.

"Para que las actividades intensivas en conocimiento se transformen en motores de la economía, es necesario que los actores se transformen en difusores del progreso técnico hacia el conjunto de la economía. Es necesario generar redes de conocimiento que involucren a todos los actores y sectores de la economía articulando un verdadero sistema de innovación", concluyó Mandeville.

**ESPECTADOR.com**  
LA PRIMERA RADIO URUGUAYA EN INTERNET

## PNUD: más de la mitad de los menores de cinco años son pobres

16.06.2005 | 7.15

**El 56% de los niños menores de cinco años en nuestro país se encuentran en situación de pobreza. El dato surge del informe 2004 del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).**

  Cambiar tamaño

El estudio detectó además un "fuerte aumento" de las carencias en la población uruguaya, extremo que es considerado un efecto directo de la crisis económica.

El informe da cuenta que Uruguay, en el ranking de desarrollo humano, cayó del lugar 40 (en el que encontraba en el 2003) al 46 el año pasado.

**IPS Inter Press Service News Agency**  
<http://www.ipsnoticias.net/interna.asp?idnews=34201>

**URUGUAY:**

**Entre la pobreza y la innovación**

Por Diana Cariboni

## **MONTEVIDEO, 15 jun (IPS) - El tercer Informe de Desarrollo Humano en Uruguay, presentado este miércoles por el PNUD, observa al país desde dos perspectivas que pueden parecer antagónicas a primera vista: el empobrecimiento económico y social de los últimos años y el espacio existente para una economía basada en la innovación y el conocimiento.**

"Es notable que el crecimiento económico experimentado por Uruguay hasta 1999 fue muy poco intensivo en tecnología, a diferencia del de otros países de la región", dijo a IPS el representante residente del PNUD (Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo), Pablo Mandeville.

El motor de dicho crecimiento fue el sector agroexportador, el mismo que empuja la actividad desde 2003, en una coyuntura internacional de precios elevados de los productos básicos. Pero al mismo tiempo, este pequeño país sudamericano es el principal exportador de software de América Latina.

El estudio, dividido en dos partes, analiza las posibilidades de poner en marcha una economía dependiente de la eficacia y eficiencia con que se generen, distribuyan y utilicen los conocimientos en el conjunto de la economía.

"En Uruguay existen núcleos innovadores y son más competitivos y creativos que el promedio de la economía, pero aún no se constituyen en soportes" para propagar "los procesos creativos hacia el resto de la sociedad", dijo la investigadora Lucía Pittaluga, del Instituto de Economía de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de la República.

A su juicio, hay "espacio concreto de acción para políticas públicas que pongan en marcha una estrategia de desarrollo basada en el conocimiento".

La principal fortaleza uruguaya es una "masa crítica" de empresas y otras instituciones relacionadas con actividades intensivas en conocimientos, sostiene el informe cuya realización insumió dos años.

Los investigadores encuestaron a 500 firmas productoras de bienes y servicios intensivos en conocimientos, usuarias o demandantes de los mismos, y entidades de investigación y desarrollo, en cinco sectores: software y servicios informáticos, biotecnología, servicios empresariales de ingeniería, industria ambiental e industria farmacéutica.

Las empresas encuestadas aportan 40 por ciento de las exportaciones uruguayas.

Sin embargo, el país tiene una base empresarial débil y poco propicia a la innovación, escasa experiencia en mercados internacionales y una estructura productiva desarticulada.

"Si bien existe un conjunto de investigadores que generan conocimientos científicos y tecnológicos de excelencia, éste es débil en términos relativos", afirma el estudio, que no aborda el papel desempeñado por el sistema educativo como promotor o freno de la innovación. Pittaluga dijo a IPS que se trata de "un pilar", especialmente la formación técnica.

Sin embargo, la educación no es "condición suficiente" para asegurar una buena inserción laboral en este tipo de actividades, advirtió.

Las economías intensivas en conocimiento son poco conocidas y sus impactos apenas se están viendo. "Un riesgo es la polarización del mercado de trabajo", con un sector bien remunerado y muy calificado y, en el otro extremo, una oferta laboral de muy baja calidad, como ocurre en Estados Unidos, donde la tasa de empleo es alta, sostuvo.

Al presentar el estudio, el presidente Tabaré Vázquez anunció la creación de una comisión honoraria de apoyo al trabajo de la Presidencia de la República en cuestiones de investigación científica e innovación tecnológica, que se sumará a otra, dedicada a las tecnologías de la información.

Entre 1999 y 2002, Uruguay vivió un período recesivo que incluyó la peor crisis económica y financiera de su historia.

Hasta 2001, este país de 3,2 millones de habitantes ocupaba el segundo lugar de América Latina en la lista de desarrollo humano del PNUD. Pero en 2002 su ubicación cayó como consecuencia de la fuerte contracción del producto interno bruto (PIB), y fue superado por Argentina, Barbados, Chile y Costa Rica.

En los años 70 y 80 Uruguay se mantuvo, en el plano mundial, en el grupo de países de desarrollo medio, y a partir de 1990 pasó al de mayor desarrollo. En esa década "se situó entre los lugares 37 y 40 de los 174 países ordenados por su Índice de Desarrollo Humano, y descendió al lugar 46 en 2002", afirma el estudio.

El Índice de Desarrollo Humano del PNUD pretende evaluar la evolución mundial de lo que la agencia de la ONU define como "la ampliación de oportunidades del ser humano".

Aunque la lista de oportunidades puede ser infinita y cambiante, el PNUD adoptó tres como las más relevantes: "disfrutar una vida larga y saludable, adquirir conocimientos y tener acceso a los recursos necesarios para lograr un nivel de vida decente".

A partir de ellas se establece el índice, compuesto de la esperanza de vida, que indica el alcance de la "vida larga y saludable", la matriculación y alfabetización, para la dimensión "conocimientos", y el PIB por persona, que muestra el grado del "acceso a recursos".

En el período estudiado en la primera parte del informe del PNUD (1991-2002), la esperanza de vida aumentó de 72,8 a 75,2 años, ocupando el cuarto mejor lugar entre 14 países sobre los que hay datos.

Pero la mortalidad infantil, que cayó de 21,1 por cada mil nacidos vivos en 1991 a 13,6 en 2002, se elevó a 15 por mil en 2003, indicando el impacto de la mayor pobreza en los niños.

El país tiene un mejor desempeño en el terreno de conocimientos, por su elevada alfabetización y la temprana cobertura de enseñanza primaria, lograda a mediados del siglo XX.

En estas variables, que se miden de un mínimo de cero a un máximo de uno, la alfabetización pasó de 0,963 en 1991 a 0,977 en 2002, y la matriculación de 0,785 a 0,864 en el mismo período.

A partir de la crisis, más jóvenes concurrieron a la educación media, lo que parece indicar que la poca oferta de empleos incentivó el regreso a las aulas.

En la dimensión de recursos, Uruguay se ubicaba séptimo en la región en 2002, con un PIB por persona de 7.834 dólares, valor similar al de Brasil.

Sin embargo, el estudio reconoce que no es éste el mejor indicador de la capacidad de los hogares para acceder a los recursos. Se analiza entonces la evolución del ingreso de los hogares, que cayó 30 por ciento de 1999 a 2004.

El informe analiza la situación de la pobreza a la luz de diferentes mediciones, por ingresos o multidimensionales (incorporando variables de salud, educación y empleo), dando cuenta que el país tiene 31,6 por ciento de su población pobre, condición que alcanza a 56 por ciento en los niños de hasta cinco años, según datos oficiales.

Respecto de la mayor incidencia de la pobreza en zonas rurales o localidades menores a 5.000 habitantes, no consideradas en las estadísticas oficiales, la economista Andrea Vigorito dijo a IPS que se trata de "un mito".

El último estudio en esos lugares, efectuado en 1999 por el Ministerio de Ganadería y Agricultura, "no mostró un país rural más pobre", sostuvo Vigorito, también del Instituto de Economía.

Agencias como el PNUD y la Comisión Económica para América Latina y el Caribe han reconocido que Uruguay está en condiciones de cumplir los Objetivos de Desarrollo del Milenio, que se proponen, entre otras metas, lograr que en 2015 la proporción de población mundial indigente y hambrienta sea la mitad que en 1990.

El nuevo gobierno, que asumió en marzo, puso en marcha un plan nacional para combatir la exclusión y la pobreza extrema, que según se calcula afecta a cuatro por ciento de la población. (FIN/2005)

[http://portal.montevideo.com.uy/newsportal/HNoticia\\_19061.html](http://portal.montevideo.com.uy/newsportal/HNoticia_19061.html)

INFORME DE DESARROLLO HUMANO 2005

## Mi niño...

16.06.2005

**El informe de Desarrollo Humano 2005 sigue marcando infantilización de las desigualdades: el 56% de los menores de 5 años vive por debajo de la línea de pobreza.**

De acuerdo con el informe de Desarrollo Humano del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), Uruguay se encuentra en el lugar 46 del mundo en el ranking. El puesto marca una caída de seis posiciones respecto a la ubicación que tenía el país en 1998. El índice está conformado por la esperanza de vida como un indicador de la dimensión "vida larga y saludable, matriculación y alfabetización en la educación", como aproximación a la dimensión "conocimientos", y el PIB per cápita como indicador del "acceso a recursos".

El informe, elaborado por un equipo coordinado por las especialistas Lucía Pittaluga y Andrea Vigorito, fue presentado ayer en Edificio Libertad con la presencia de varias autoridades, entre ellas, el presidente Tabaré Vázquez.

El dato más contundente del informe es el de la fuerte infantilización de la pobreza: el 56% de los niños hasta 5 años está por debajo de línea de pobreza.

El estudio, detectó un "fuerte aumento" de la situación de pobreza y carencias en la población uruguaya.

El documento advierte que la pobreza y la desigualdad que se mantienen en el país, tienen su origen antes de la crisis de 2002, y que ambas situaciones no se han reducido con la recuperación económica y la disminución del desempleo de los últimos tiempos.

Según los expertos, la profundización de los índices de pobreza responden a "un efecto directo de la crisis económica y la disminución de los ingresos de los hogares", que refleja que durante los años 2003 y 2004 "algo más de un 30% de los uruguayos tenían ingresos inferiores al valor de la línea de pobreza, de acuerdo con el índice de 2002".

Se habla de un "fuerte desbalance generacional que las políticas públicas no han podido mitigar,

y seguramente en muchos casos han contribuido a fortalecer".

También se da cuenta en el informe 2005 que en Uruguay se invierte diez veces menos que el promedio mundial en innovación y desarrollo.

Montevideo COMM / Portal

[http://portal.montevideo.com.uy/newsportal/HNoticia\\_19031.html](http://portal.montevideo.com.uy/newsportal/HNoticia_19031.html)

DICE NACIONES UNIDAS

## Al cerebro

15.06.2005

**El Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) recomendó hoy a Uruguay una apuesta por el conocimiento para mejorar el bienestar del país, que bajó seis puestos en la clasificación mundial de desarrollo humano.**

EL PNUD presentó hoy un informe sobre Desarrollo Humano en Uruguay, realizado con datos recogidos en los últimos dos años.

El presidente, Tabaré Vázquez, que asistió al acto de presentación, calificó el informe de "propuesta entusiasta para el desarrollo del país con base en el conocimiento" y anunció la creación de una comisión honoraria para impulsar la investigación científica y el desarrollo tecnológico.

"El gobierno está comprometido en mejorar la calidad de vida de los uruguayos, y en esa búsqueda el aporte de este informe del PNUD es especialmente valioso", agregó el presidente socialista.

El representante permanente del PNUD en Uruguay, Pablo Mandeville, destacó la voluntad del organismo por colaborar en el desarrollo del conocimiento en Uruguay "como forma de combatir la pobreza y la desigualdad que crecieron en los últimos años en el país", dijo.

Mandeville resaltó que de la investigación realizada por técnicos locales como parte del informe, surge que en la actualidad la mitad de los niños uruguayos de 0 a 5 años vive en hogares pobres y los jóvenes de entre 12 y 15 años son tres veces más pobres que los mayores de 65 años.

Ana Vigorito, una de las coordinadoras del informe, señaló que el índice de indigencia en Uruguay creció en 2004 del 2,8 por ciento al 4 por ciento de la población.

Además, destacó que la mayoría de los hogares en los que viven los niños uruguayos pobres tiene a su frente padres jóvenes, con bajo nivel de educación y pocas opciones de ingresar al mercado laboral.

El conocimiento "tiene que ser la herramienta" para impulsar el crecimiento del Uruguay, pero actualmente la inversión del país en términos de investigación y desarrollo "es diez veces menor que el promedio mundial y tres veces menos que el promedio de América Latina", agregó el representante del PNUD.

El informe destaca que el Índice de Desarrollo Humano (IDH) creado por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo para evaluar la evolución del desarrollo humano a nivel mundial, cayó por primera vez en Uruguay en 2002.

El descenso fue de seis lugares en el ordenamiento mundial y, si bien hasta 2001 Uruguay había ocupado el segundo lugar en nivel de desarrollo humano entre los países de América Latina, en 2002 fue superado por Argentina, Barbados, Chile y Costa Rica.

Uruguay enfrenta dificultades para encarar un desarrollo económico sostenido y en plazo breve porque "posee una débil base empresarial poco propicia a la innovación tecnológica y con experiencia escasa en los mercados internacionales", afirmó Lucía Pittaluga, la otra coordinadora del informe.

Los técnicos señalaron que "existen puntos de apoyo a partir de los cuales Uruguay puede emprender la modernización de viejas actividades productivas y la consolidación de otras nuevas".

"La principal fortaleza es la existencia de una masa crítica de empresas y entidades relacionadas con actividades intensivas en conocimientos", indica el informe.

(EFE)

[http://portal.montevideo.com.uy/newsportal/HNoticia\\_11031.html](http://portal.montevideo.com.uy/newsportal/HNoticia_11031.html)

NACIONES UNIDAS

## La libertad de ser como uno/a quiere

### Informe de las Naciones Unidas sobre Desarrollo Humano. (Por María Urruzola, especial para MVD COMM)

*"No quiero mi casa amurallada por todos lados ni mis ventanas selladas. Yo quiero que las culturas del mundo soplen sobre mi hogar tan libremente como sea posible, pero me niego a ser barrido por ninguna de ellas".*  
Mahatma Gandhi

Una puede tener la identidad que le otorga su ciudadanía (uruguaya), su género (ser mujer), su raza (ser de origen japonés), su ascendencia regional (haber llegado de Brasil), su lengua (dominar el español, japonés, portugués y, por ejemplo, el inglés), su religión (ser budista), su profesión (ser periodista), su ubicación (vivir en Buenos Aires), su afiliación deportiva (ser jugadora de voley y fanática de la equitación), sus preferencias musicales (clásica y hip-hop) y literarias (novelas de ciencia ficción y filosofía) y, sin duda, sus hábitos alimentarios (ser vegetariana).

Si es cierto que la verdadera riqueza de una nación está en su gente, como afirman al unísono todos los organismos internacionales y la mayoría de los gobiernos que integran las Naciones Unidas, entonces una identidad como la esbozada en el primer párrafo plantea serios problemas para la persona específica que la porta, así como para el país que la vio nacer y el que la acoge como habitante. De eso, aunque parezca extraño, habla este año el informe de las Naciones Unidas sobre Desarrollo Humano<sup>1</sup>[1], aunque los medios de comunicación nacionales se hayan limitado a referirse al puntaje que le cupo a Uruguay retroceso de 6 puntos- en el índice de desarrollo humano anual elaborado por el PNUD.

Todos estamos más o menos acostumbrados a los índices que nos hablan de ingreso per cápita (1.200 millones de personas sobreviven con menos de un dólar diario), pobreza (828 millones de seres se van a dormir con hambre), analfabetismo (114 millones de niños en edad escolar no asisten a la escuela), mortalidad (11 millones de niños mueren anualmente por causas evitables) y derechos civiles (1.800 millones de personas viven en países que carecen de los más elementales procedimientos de la democracia formal). Pero bien extraño resulta que nos hablen de discriminación por "identidad" o, como lo define el PNUD, de exclusión "por el modo de vida", entendiendo por esto último las preferencias en materia de religión, lengua, ceremonias, sexualidad y apariencia física.

Sin embargo, un estudio primario de la Universidad de Maryland con índices aún en construcción por lo arduo que resulta definirlos, recogido por el PNUD, indica que 900 millones de personas en el mundo son víctimas de discriminación por su identidad, lo que se traduce en su sometimiento a la condición de "inferiores" y la falta de reconocimiento de sus derechos humanos básicos.

"Algunos de los debates que en la actualidad más dividen a la sociedad incluyen, en contextos y de modos sumamente diversos, aquellos sobre la identidad y la diversidad cultural", dice el informe anual del PNUD. "Los elementos en juego pueden ser la elección de una lengua oficial (en la nueva constitución de Afganistán), la representación política de grupos étnicos o religiosos (el caso de los suníes y chiíes en Irak), la relación entre el Estado y la religión (los musulmanes de Francia), las reivindicaciones de los pueblos indígenas en contra de empresas multinacionales mineras (el Amazonas en Brasil), las políticas de inmigración (el Reino Unido) (nдр: y nosotros podríamos agregar, España), o los procedimientos de naturalización (en Alemania)", explica el informe del PNUD en uno de sus capítulos.

Un poco obvio, pero no por ello menos grave, el informe recuerda que la combinación de la globalización que estamos viviendo con algunas de las teorías socio-políticas en boga, como la que refiere al "choque de civilizaciones", puede llevar a estereotipos culturales de rápida propagación y sumo peligro para la convivencia pacífica. Advierte, en medio del miedo occidental por los atentados terroristas, la guerra norteamericana contra Irak, la amalgama islam igual fundamentalismo y la simplificación occidente igual democracia, que *"las rígidas distinciones que se han establecido últimamente para dar forma al temor del choque de civilizaciones son ciegas a las enseñanzas de la historia mundial"*.

Sintetizando, para el PNUD es hora de integrar al análisis del desarrollo humano las categorías de libertad cultural, diversidad cultural e inclusión cultural, dimensiones esenciales para medir en forma integral el avance o retroceso de los países. "Para construir sociedades humanas y justas, es necesario entender cabalmente la importancia que reviste la libertad en general, y más específicamente la libertad cultural, lo que a su vez implica que es necesario asegurar y ampliar de manera constructiva las oportunidades de las personas para escoger el modo de vida que prefieran y considerar otros alternativos. Dentro de estas elecciones, las consideraciones culturales ocupan un lugar preponderante", dice en una de sus partes el informe. Y resume en tres grandes capítulos el desafío cultural inicial del siglo XXI: la libre circulación de los productos culturales (cine, literatura, gastronomía, música, tv, etc), las condiciones de vida de los indígenas (300 millones de seres repartidos en 70 países, que hablan 5.000 lenguas) y por último el fenómeno de las migraciones y su reverso, los muros que separan y expulsan.

El modo de vida que uno quiere: "el desafío que enfrentan los legisladores del siglo XXI es ampliar las opciones de la gente, de manera que ésta no tenga que renunciar a aspectos de su identidad para acceder al completo espectro de oportunidades sociales y económicas". Un informe que no se puede, ni se debe, sintetizar periódicamente. Es necesario -y muy recomendable- leerlo.